

Nuorttanaste

»Gæca dam Ibmel labba,
gutte mailme suddo guodda!»

»Son dagai rafhe su ruosa
varai bokt.»

No. 1.

14. jakkegærdde.

»Nuorttanaste» maksa ovta kruvna jakko
dagast, blaðde dinggujuvvu juokke poasta-
rappe bokte.

15. Januar 1912.

»Nuorttanaste» oigustoahtu guovte gerde
manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive
juokke manost.

Palمامuorra.

»Dat vanhurskes boccida nuft
go palمامuorra.» Sal 91, 13.

Dast læ ollo oapatu migjidi go mi dusses dam gæcædep, gost palمامuorak säddek. Æi dak sädä vuovde suogjevuoda siste, ige dat ruotas vuojö dam laivas ædnam sisa. Dat læ okta mæce manna. Palمامuora birra buolla dat guokta sädö, ja davja itta dat ruodnaset garvotuvvum ruotas ouddan dam buolle bakka gavjast. Ja dat læ maidai mæcest, atte vanhurskes muorra sädä. Dat ænam læ okta mæceænam, ja go don dam mailmest, gost mi assap — vugjum billasume sisa ja buok lagaš vašševuoda sisa Ibmel vuostai — aicak ovta oibmu vuoinalaš mielast ja almalaš halidusast, de dat dpatuvva semma ibmašin dudnji, dego don oainašik palمامuora boccidæmen su hævasvuodaines dam goike saädost. Daidak don gavdnat, atte du sagje dam mailmest læ hui hægjo du vuoinalaš æll mi. Du orromsagje i læk dat jaskis goatte, mi lifci birastattujuvvum „sabatrafhest“ ja æra almalaš dingain, mak aivestassi savešegje dudnji rafhe ja addašegje dudnji jaskis vagjolusa Ibmelin. Du oasse i læk jorram nuft, atte don aivestassi lifci daggar viesoin, gost rafhe vuoina dovdo. Don daidak ællet daggar baiken, gost ollo ibmelmættom olmuk jorrek ja bavcagattet du vaimo sin hæjos ællemin ja viggek lappasuttet du mailme gavjain. Don daidak assat ovto bai-

kest daihe viesodoalatusast, gost ibmelballo i gavdno. Ja jes don galggak ællet (namalassi du siello), de don ferttet oappat valdet biebmö guovdö mæce abmasid ja higjidegji gaskast. Don ferttek læt nanos oskost go læk birastattum appeoskost.

»Don oainak mu, o Ibmelam!»

Dak sanek ferttijek alo du oudast çuožžot, go don læk bargost. Don ferttek fievredet bibala sanid mielä, mailme slama siste. Don ferttek ællet Enok ællema, dastgo son lifci datton, jos son dal ælaši, vägjolet Ibmelin çäda mailme stuoremus gatai.

Mutto jos vel palمامuorra boccidifci bajas saddost, de i daddeke læt sado dam vuolaldas. Lappasutte lakai ja lieggaset læ sado çoagganam dam muora birra — mutto eritvalde dam gavja. Made çiegnalæbbot goaivo manna sädö çäda, dade njuoskasæbbo sädä sado, ja go don mašassi læk ollim daid vilggis ruottas-arpoid (suonaid) ragjai de itta ouddan çaccesuodna, ja go don gæççadak moft buok manna, palma hævas sädämlage. Maid dakka dat, atte balvak læk väikest ja mæce gavjast, go vuoleld golgga krystalaja. Hægga golgga çiegnalasa bagjel.

Vissaset læ min ædnam okta goikkeædnam, mutto daddeke læ dat okta ædnam, gost çalbme fast ja fast illoi sädä soames alme palma diti. Amas ja ucancan mainotatte baiken gavdnap mi davja vuoina çervas kristalažaid. Don davja imaštaddak, moft mattek sädä ja loaktet aige. Æi dak sädä nuftgo liljak, dastgo

dak säddek aivestassi ruonas baikin, ja æi dak gula mange vuoina ællema rigges særvvegoddai. Æige palmak sädä bajas, nuftgo „pila-muorak“, dastgo dak gavdnujek çaccëgadin. Palma muorak ærranek juokke dafhost æra sädöin. Dak læk muorak vildda muccest, dak læk dego Enok su olbmuides gaskast; dego Josef Ægyptalaš olmui gaskast; nuftgo Daniel dam havskotalle Babylonest; dego miššonar David Brainerd India vildda olmuud gaskast, ja Henry Martyn dam gædgegarna vaibmo Persiast. Sin ællem læ çikkujuvvum Kristusiu Ibmel sisa.

Si læk dærvvasak gasko guocçadæme siste, ibmelbalolažak appeibmelbalvalægjid gaskast j. n. v. ja sin almalaš miella læ okta imaš. Mutto dam bakenlaš mailme muolda siste læ dat golgge arbmo aja ællem çacin agalaš ælle mi. I gavdnu mikkege dielkoid nuft sädötæbme, i mikkege sädöid nuft boalddevaš, i mikkege orromsajid nuft hægjo, osko i mate gavdnat dam Bassevuoina. Dast gaibbeduvvu aivestassi osko ruotas, mi bakke sädö çäda, viežžam varas vuoinalaš navcaid ja famo dast, gost jeçak goldnek ja jabmek. Arbmo çiegos agiagest viežža oskolaš Kristus siste su hægas. Dat arrad iskam (guoratallam) Ibmel sanest, arbmogaskaoamek, idderokkus, adda sudnji famo dasa, atte oktiotvastattujuvvut daina agjagin, mi doalla su bajas gæços bæive. Maidai mæcest gavdnu bicce, mi ikko golgata jeças

palbma muora gierragid bagjel, vai dak iddedest læ ruodnas ja njalgga.

Di, mu ustebidam, di suokkebetet davja: „Vuoi man hæjos ædnam læ dat!“ Mutto muittek, atte dat daddeke læ bibalædnam, arbmogaskaomid ædnam rokkus ædnam, loppadusaid ædnam, ja ædnam mi læ oappaladum Bassevuoinast. Æreb vel daid oapasmattujumid, mak dam oassen šaddek sarnid bokte, Hærra ækkedaža bokte, daid rigges arbmo addaldagai bokte, mi læ sane bæivalaš laibbe, ja rokkadusa bæivalaš harjetubme, mi galgga doallat din dørvasen ja ruonasen dego palbmamuoraid. Ibmel ječas ællem galgga duottavuodast ollašuvvat din silodek siste, ja din muotto gallga oudanbuktet dam čuorvvasa: „Andogasak, Hærra, læk dak olbmuk, gæk adnek du sin fabmen ja vaimost vagjolet du mielde.“

Gæccal nuoraid sulastattet palmaid duotta arken.

Daid suogje apasmatta dam vaibbam vagjolægje, dam buristmaiste ja rigges šaddo adda fast sudnji su apides. ja go su siello vaivvašuvva goikost, de diedeta palbma muorra atte dast gavdnu čacce. Nuftgo mæce čuovggateardna, nuftgo luondo simpales orromsage læ oaidno daina addam hæga ædnag ciskam čalmidi, ja addam ædnag doaivvotemidi famo vagjolet sida guvllui. Ja nuft gavdno, Ibmel rigges vaimoladesvuoda gæccald, Kristus girkost ja særvvegoddest biedgганam mailme mietta, olbmuk, gæk ruodnajek ja haisok, dego palmak. Atte dakkat burid nubbidi, dam si æi vajaldatte — æi goassego, „Kristus rakisvuotta bagge sin dasa.“ Dat šadda sæmmast ævtodattolažat sist, dastgo Ibmel addi sigjidi dam halidusa oktanaga sin odda luondoin. Nuftgo muorra su gierragidesguim gatte olbmu, nuft dakkek maidai Ibmel manak sin guimidæsek vuostai, ja nuftgo olmuš gallana muora šaddoin, nuft galletuvvu olmuš kristalažaid guossenalagvuodast. Nuft læi

Barnabas, gæn ravas vaimo ja gæn višesvuoda gæccald morašlaš oamedovdok ja cuvkkijuvvum sielok gavdne dam salva, mi sin dalkasti. —

Vaimolas dørvuodak ustebidi.

„Jesus Kristus læ ikte ja odne ovtalagan ja gidda agalaš aiggai.“ (Hebr. 13. 8).

Havske læ dai saniguim dæivadet dam odda jage siste, diedededin, atte Jesus, min bæstamek, læ dat sæmma arbmogas Ibmel min vuostai. Juokke jage maid mi vasetep dam mailmest, de mi muittotuvvut aige vassamest, atte son læ dat sæmma bajasdoalle Ibmel dalge nuftgo oudal. Jesus, dat namma maksa bæste. Ja su birra cælkka apostal, gutte burist læi oappam dovddat su, atte son læ dat sæmma. Mi sæmmai? Sæmma ladeslaš bæste læ son odne, go ikte læi, ja gidda agalaš aiggai. Æigo dak læk hærvvas sanek migjidi vaivan suddosak? Son læ vissaset sæmma varjalægje Ibmel dam oddajagest, go dam vassan jagest læi. — Vuoi, man ædnagak dam buorre saki likojek. Si likojek hui burist dam evangeliuni mi aivvestassi čuogja su rakisvuoda birra — ja gal dat læ juo hui likotatte oažžai ja varri. Dat læ hui buorre oaddemguodda arbmosuollagidi, gudek jage jage mañest borjastek aivvestassi „rakisvuoda mærast,“ ja mæddamanek Ibmel vanhurskesvuoda, mi vuolgga su rakisvuodast olgus.

Mutto æpgo mi galgga gulddalet apostala sane Jesus birra? Jærra soames. — Igo son læk odne dat sæmma ladeslaš bæste? Læ gal. Mi nuft ædnagak, gæk suina ællep læp gavdnam, atte son læ odne dat sæmma bæste ja bajasdoalle Jesus. Jos son i lifci læmaš, de æp mi oden lifci ællemu. Son læ varjalam min. Ja mon, dat hæjomus su balyvalægje, satam persovnalaš duodaštusain cælkket, Jesus læ dat sæmma. Maidnujuvvum lekus su

namma!

Ustebam! Maggar læ du duodaštus su birra dam vassan jagest? Don Ibmel manna duodaštak dam sæmma maid apostal.

Čala muittala, atte su duokken i gavdnu nubbastus. Mutto čala muittala maidai ječa, ja dat læ, atte mi nubbastuvvat bæivest bæivvai ja jagest jakkai. Duina læ manga nubbastusa šaddam mannam jage rajest. Mangas min oappasin gæk dima legje nu go mi odne læp, læ nubbastuvvam muolddan. Ustebidam! Min bæste læ odne dat sæmma, nuftgo oudal, mutto mi nubbastuvvat. Jesus savaldak læ atte mi nubbastuvašamek dam buorrai, mutto ænas oassa nubbastuvvek dam bahai. Damditi ustebam! Valde vara Jesusa sanin dunnji! Son læ nubbastuvvamættom gidda agalaš aiggai juokke dafhost.

Son aiggo du nubbastuttet su lakasažžan, nuftgo son dagai Paulusin ja ædnagiguim. Jos don læk vaiveduvvum du suddo noadest, de læ son dat sæmma Ibmel labbes odne, gutte guodda buok mailmesuddo, nuft maidai dugesuddo. (Joh. 1, 29)

Difte dam buokvægalaža nubbastuttet ječad su dattos mielde, de duina manna aive burist. Difte boares jagin olgusmannat du suddo boares ællemad, de don šaddak likkolaš sikke silloi ja rubmaši. Æle mañed šat cæmbo. Nuftgo son læ dat sæmma bæste, nuft læ son maidai dat sæmma duobmar, gutte aiggo dubmit ællid ja jabmid. Jesus læ dat sæmma juokke dafhost. Æle bala don ucca eluš dan odda jage čiegosvuodain, mak læk čikkujuvvum du čalmi oudast. Son dat sæmma Jesus aiggo addet digjidi valldegodde, mi læ almalaš ja agalaš, nuftgo son ješ. Luk. 12, 32.

Son, Jesus, læ dat sæmma odne (dam oddajagest) vuollegažaid vuostai nuftgo son oudal læi, ja son læ dat sæmma Jesus čævllasolbmuid vuostai, nuftgo son oudal læi. Adde Jesusi du vaimod, ja don galgak dovddat, atte son læ dat sæmma, gænen bibal læ su muittalam. Mi galggap nubbastuvvat suina. Loga 1 Joh. 3. 1—2.

Loapadussi ollo vaimolaš gitosak buok ustebidi dam vassan boares ja

ge oudas, savadedin **Hærrast burist-sivneduvvum oddajage buokaidi!**

Vieljalazat
Ovla Andras.

Hr. Redaktor!

Fastain læu jottemen maddas. Dalkek læmaš garras. Mutto damp- pa læ almaken jottam. Dal læp aid- do boattam «Folla» favle rasta.

Oainam avisain, atte malmma- værro Madda-Varjagest galgga maksu- juvvut Sameædnain vuovddekassi, loge duhat kruvno jakkasažžat, ja 1919 rajest guokte loge duhat kruv- no jagest.

Dat læi suottas gullat; dastgo dam ala mi læp barggam juo gallad jage. Dast šadda stuorra avkke Sa- meædnaini.

Dam jage juo addujuvvu 4000 kruvno ruovddegeino rakadet «Mel- kefossen» mæddel Bačvæijogast.

Gal mi dal oažžop fargga Dæ- no gævgñai mæddelge geino.

Suovvaskipa «Capella» st 8/1 1912.

Isak Saba.

De læk manga lagan olbma.

Wienest, Osterika oaivvegavpu- gest legje duomostuolo udast 11 bet- tujuvvum nieida vittanen muttom olb- ma vuostai, gutte læi loppedam sin- guin naittalet ja louin ruđaid sist oktibuok dam čabba summa 21,000 kr. —

Dam betolaš olbma namma læ Karl Hruby. Son læ 40 jage boares ja gulla muttom golggolaš musikantai jovkkoi. Son roakkadet ja boagoste- min dovdasti duomostuolo ondast, at- te buok dak 11 nieida legje su moar- sek læmaš. Duobmar jærai, gudemu- žain son aigoi naittalet.

«I ovtainge,» vastedi olmai. «Must læ juo okta frua mu sidaæd- namest.»

Olmai bæσαι diettalas muttom jakkai giddagassi.

Okta gandda oažoi gona- gasast ruđaid.

Muttom gandda oarjen čali go- nagassi ja bivdi ruđaid, vai son mak- ka bæssa aldsesis oastet koanstalaš juolge. Son læi riegadam dušše ov- tain julgin.

Gonagas čali ruoktot eisevaldidi

ja jærai, maid si dasa arvvalek. Doayter ceppedi, ja i pappage miettam dam arvvalussi. Mutto jærai gandast igo son halid šaddat giettaduogjaren nuftgo su ačče. Mutto gandast i læm hallo dasa. Son sarnotuvvui almake algget giettaduoje oappat. Ja gona- gas væketi su ruđaiguin darbaš mielde.

Vaivašvuotta su meadde- lagaš hamides vuolde.

«Gæfhevuoda ja riggesvuoda ale don mudnji adde. Suova mu borrat mu asatuvvum laibban.» Sanel. 30, 8.

Nuft cælkka vises Salamon. Ja gal dat læ nuft, atte riggodak ja vai- vašvuotta æba goabbage læt maino- tatte dinga. Mu jurddagi bođi čallet moadde sane vaivašvuoda birra. Mon læm davja gullam celkkujuvvumen Samin: «Mi vaivan Sabmelažak.» Sin oaivvel læ læmaš, atte Sami gaskast ja Sameædnainest vaivašvuotta læ stuores. Vissaset læ galle nuft atte Sameædnainest læ ollo vaivaš- vuotta; mutto dat i læk dušše doble Vaivašvuotta gavdnu mietta mailme. Ja jos mi dam aše vissasæbbo dutkap de læ jakkemest, atte vaivašvuotta æd- nag baikin mailmest gavdnu læjog hame vuolde go Sameædnainest. I gavdnu oktage Sabmelaš nuft vaivaš, atte sust goatte luggu i læk, gosa son sisa čagna ækked ja garra dalke oudast. Mutto gavdnujek baikek min ædnainestge, gost læk muttomak nuft vaivašak, ætte æi suite viste, masa čagnæk. Ouodamærka diti min oaiv- vegavpugest, Kristianiast, dobbe gavd- nujek čuđi mielde olbmuk, gæk dalve aige ijaid ođđek diggatgædže goika- dam oamanin ja čera šattedokko bai- kin, dainago sist i læk viste. Ja mi læp gieskad lokkam avisain dam stuo- ra mirkotusa birra Tuiskaædnain oaivvegavpugest, Berlinast, mi algi dam gardemest mi vistetemi vuostai- valdda. Okta jotte muittala muttom darogiel avisas dam stuora viste birra, man namma læ «Palmen», naft:

«Juokkehaš, gutte Berlina oap- paladda oanekes aige, imaštalla man uccan vaivašid son dæivva, ja man buri biktasi siste buokak orrok læme. Mutto son i læk gukkas mannam oaivvegatain erit, ouddalgo fuobma stuora joavkoi livcagan ja raiskagan olbmuid, gæk sivost gærjedek daid

mædda mannid. Kl. 6 aige čoağga- nek ænas oasse daina dam stuora 4 loktasaš gardema birra. Dat gardem læ «Palmen», ja dat vuostaivaldda 2700 olbma ja nissona. Olbmuk juokke aigest dast oidnujek. Boarra- sak doarjodedin sobidæse alde čužžuk ovtast nuora dærvas olbmaiguin ja vurddek dassa go poartak rappastuv- vujek. Dast gavdnujek olbmuk juok- kelagan bajačevggetusa cæke alde, dušše hætte ja vaivašvuotta læ sist ovtta mæde. Ædnagak daina varnote- min læk oaidnam buoreb beivid. Dast læk skuespillarak, koanstaolbmak, gæina i læk barggo, studentak, gæk læk olgussuppijuvvum, dainago æi læk nagadam vistelaigo makset, mut- to maidai læk dobbe doaktarak, falitta mannam bankko-olbmak, dak oidnu- jek dast čuožžomen baldalagai gærje- dægji, suollagi ja betolažaiguim.

Dallanaga go dak vistetes olb- muk læk asyla gædgaseini siskabaellai boattam, de læk si sikkarvuodast, jos læ oktage gutte læ sorbmin daihe suoladam, de læ sen goit dam čuo- vovaš 12 dimo suogjaluvvum buok olmušlaš doarradallujume vuostai; dastgo i bæsa oktage politia daid uk- salasai siskabaellai. I ovtastge jerru- juvvu namma, dille daihe fidno. Jokkehaš oažžo nufta mielkekomma, suokada ja laibe ja bigju mannat ov- ta stuora sula sisa, gost læk hirbmos ollo ruovddesængak, madrassak ja teppak. Si čokkanek dasto sænga- ruovda ala ja borrek sin ækkedes mallasa ja bigjek dasto nokkat.

Kl. 6 idedest ferttijek buokak likkat bajas ja basadet. Juokkehaš oažžo stuora kopa liegga gafha ja vaivaš laibe, ja dallanaga go dat læ sisavalddum, mannek si fast olgus dam stuora mailbmai.

Dušše 3 gærde manost ožžuk dak sæmma persovnak igjasaje »Pal- me»st. Mutto davja bottek galle cæ- neb havidge. Gibe dam stuora alb- muga gaskast dovdada gæk legje ma- nemusta ja gæk æi.

Dalvvemanoin læ dat asyla diey- va. Gæse aige læk uccebe; dastgo dal- le gavdnek si oadđemsaje olggon.

170 naitusčerranæme
legje Kristianiast jagest 1910.

Soade birra

Italia ja Turka gaskast i gullu i mik-

kege.

Buollem juovlaruota.

Lidhølbingsast muittaluvvu: Man-
nel gaskaija juovllabæive bulle lađok
oktan navitiguim golma sajest. Okta
kilometer lei dalo gaskak. Ja dolla
orro lème alggam oktanaga buok 3
sajin. Dam stuoremus navetest bulle
100 gusa.

Vesteraala damppasørvve

læ gielddam garremjukkamuša nav-
dašeme dampai alde.

Jordamoraidi

læ dal arvvalusa vuolde balka stuore-
det.

Æska gavdnum guossa-

vuovdde Sameædnamest.

Norga davemus guossavuovdde
gavdnu Mo'est Ranenest. Aido soa-
mes gavdnu davvelis. Beierest ja
Saltdalenest Nordlanda amtast. Guk-
keb davas i gavdnu dam amtast ige
obba Tromsa amtast gavdnu guossa
čoaakkalagaid, aido oidnu soames duo-
go dago gilvvujuvvum; mutto Fin-
marko amtast gavdnujek biđgolagai
vehaš duogo dago, vilda saddam ja
dego olgussaddijuvvum daina hirmos
stuora guossavuvdin Suomast ja
Ruoššædnamest. Finmarko vuvdin
læ mudoi dušše soakke ja bæce.

Mutto dal læ vuovddegæčče
Klerch Nuortta-Sameædnamest dieđe-
tam, atte son mannam čavča læ gavd-
nam olles guossavuovde madabælde
Nullofsjoga, arvo mielde 3 km. dam
suobmelas varrestobost erit, mi læ
Skiččam joga baldast. Dat guossa-
vuovdde læ dat stuoremus, mi dam
ragjai læ Sameædnamest gavdnum.
Oktibuok galggek dast læt 230 muo-
ra, moaddelagaš sturrodagast. Mut-
tomak læk gidda 13 metar ragjai
gukku. Ænas oasse 5 metar.

Amtamani balkka stuoreduvvu.

Raddetus arvvalusa ouddanbukta
atte amtmanni balkka Nordlanda am-
tast lasetuvvu 6400 kr. rajest 7200
kr. ragjai ja Finmarkost 7200 kr. ra-
jest 8000 kr. ragjai.

Girječallistipendium.

Væketam varas girječallid ja reiso-
ruđa sigjidi læ čuovvovažat jukku-
juvvum:

1. Johan Falkberget 1200 kr.

2. Olav Hoprekstad 1300 kr.
3. Olaf Bull 1300 kr.
4. Olav Duun 1200 kr.
5. Matti Aikio 500 kr.
6. Anna Munch 500 kr.

Englanda gonagas ja drønne-
giggoba dam jage oappaladdat min
ædnam.

Olmai Kuffariguim.

Okta daina stuoremus suollagin
gi Madda-Dakotast læ læmaš læ okta
olmai, gæn namma læ J. E. Darling.
gutte gieskad læ dubnijuvvum bæ-
nub jakkai giddagassi. Dam guovte-
golma jagest læ son vuoitam dam
nama nugo okta daina duostelemus
gieltakoaffar suollagin, mak gavdnu-
jek dobbe. Dat læmaš vaddes su
gidda oažžot, go son juokke aige læi
jođost, ja aio molsoi nama. Go reki-
nastujuvvui, de læi songolma jage
sisu suoladam 200 gieltakoaffara.
Go son aresterijuvvui gavdne si su
ječas duokken 35 gieltakoaffar.

Okti saddi son ovta daina suo-
laduvvum koaffarin ječas nama mielde
ovta staššoni, gost læi okta nuora
olmai stivrijægjen. Go koaffar bođi
bođi staššoni suoladi Darling fast
dam koaffara ja čiegai dam. Dasto
manai son nuorra olbma lusa, ja ča-
jeti duodaštus-seddal atte sust galg-
ga læt okta koaffar dam stašonast.
Go koaffar i mattam gavdnujuvvut
baldeti Darling dam nuorra olbma,
atte son vaida oaivvestašoni ja dalle
bigju son erit su doaimatusastes.
Mutto jos son maksa sudnji 1500 dol-
lars, daid oudast mak koaffar siste
legje. Dat nuorra olmai naketi sud-
nji dallanaga 50 dollar, ja loppedi
ræsta makset manoi mielde, ja dam
son maidai dagai.

Stuoradigge

bođi čoačkai 11 januar.

Tuolloinspekteran

Tromsi læ namatuvvum Olaf Schøyen.

Likkotesvuotta Øksnæsast.

Øksnæsast, Vesteraalast læ vitta
olbma duššam

71 fyralampa

galggek lasetuvvut Norga gadidi, eri-
noamačet Davve-Norga gadidi.

Okta professor godi su akkas.

Okta professora Newyorkast,
gæn namma læ Dr. Andrew McCon-
nell, læ gieskad bæččam su akkas

Fru McConnell læi muittalam
jabmemes ouddal, atte su ised læi
aigga juo aiggom ærranaddat suina
vai bassa naittalet ovtain nissonin,
gutte æmbo likoi su studerimidi.
Ja son læi namatam nama maid dam
nissonest, gutte læi okta daina iigga-
sæmus ja buoremus nissonin Kalifor-
niast. Dam jabme nisson manemus
sanek legje: «Go mon jaman, de al-
let godde Andrew; dastgo sust legje
mielat søkkanam go son dagai dam
bahadago.» Professor McConnell vul-
gi dallanaga ovta automubila mielde,
ja politiak ocece su, mutto čei gavd-
nam. Ovta aige gæčest bođi son mut-
tom hottelli Newyorkast, ja muittali
jaskadet, atte son læi bæččam su ak-
kas. Dasto telefonerijegje politiאי, gut-
te moadde minut gæčest bođi ja are-
steri dam miela tuvvam professora.

Olgusvagjolu.

Mannam jagest læ Kristiania
čæda olgusvagjolam 6547 persovna.

Aica dam!

Mon oastam buokslai nakid
buoremus haddai, nuftgo čevrra-
rieban-, buoiddag-, gusa-, galbe- ja
savcanakid. Rutta saddijuvvu dalla-
naga go nakid læm vuostaivalddam.

Juokkehaš gutte sadde nakid
berre čielggaset čallet namas.

Nakek saddijuvvujek daina ad-
ressain:

Agent

Nils Gundersen,
Heimgard pr. Sigerfjord.

Christopher Troye A/s Bergen

Telegramadressa: Sildtroye

vuostaivaldda -vuovdemi salledid, gu-
lid, saltejuvvum dorskid, hakafarppa-
lid, lievse, bocubiergo, rievšakid, luob-
manid ja nakid juokke sortast.

Rutta saddijuvvu jottelet ja re-
halažat.

Salte ja farppalak læk alelassi
vuovddet.

»Nuorttanaste čalle, prenttejægje ja olgus-
adde læ G. E. Lund, Sigerfjorast, Vesteraalen

Dinggo „Nuorttanaste“!